

**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**  
(n. **31** /A del **09** / **06**/2017)

**OGGETTO: DETERMINA A CONTRARRE. AFFIDAMENTO DIRETTO AI SENSI DELL'ART. 36 CO. 2 LETT.A) DEL D.LGS. N. 50/2016 PER LA FORNITURA DI SERVIZI CONNESSI ALL'ORGANIZZAZIONE DELL' EVENTO "V SALONE MEDITERRANEO DELLA RESPONSABILITÀ SOCIALE E CONDIVISA" – 15-17/06/2017 - PROGETTO EEN CONSORZIO BRIDGECONOMIES\_2 2017.**

CUP: F63D17000000006

**IL DIRIGENTE**

PREMESSO CHE:

con delibera dell'Amministratore Unico n.06 del 23/01/2017 è stato disposto di realizzare il progetto denominato "EEN-Enterprise Europe Network - Consorzio BRIDGEconomies\_2 biennio 2017-2018" affidando al Dirigente della Direzione Promozione Internazionalizzazione e Comunicazione il relativo budget che per l'anno 2017 ammonta a complessivi € 383.141 così come previsto nel Preventivo 2017 dell'Azienda S.Impresa;

con nota mail del 27 febbraio 2017 i responsabili di Spazio alla Responsabilità-Associazione di Promozione sociale, facendo seguito alle precedenti interlocuzioni intercorse, hanno richiesto al Commissario della CCIAA di Napoli la collaborazione per l'organizzazione dell'evento V Salone Mediterraneo della Responsabilità sociale e condivisa;

con nota mail del 28 febbraio 2017 il Commissario ha inoltrato per competenza al Dirigente della Direzione Promozione, Internazionalizzazione e Comunicazione, dr. Riccardo de Falco, la richiesta di collaborazione pervenuta al fine di fornire il necessario supporto per la realizzazione dell'evento;

con nota mail del 10 maggio 2017 Spazio alla Responsabilità ha trasmesso la bozza del programma generale del "V Salone Mediterraneo della Responsabilità sociale e condivisa" che si terrà presso la Camera di Commercio di Napoli nei giorni 15 , 16 e 17 giugno, al fine di condividere i contenuti dei panel e definire le modalità di collaborazione e più specificatamente le voci di costo a carico di S.I.Impresa;

a seguito dei contatti intercorsi tra il Dirigente e il Presidente di Spazio alla Responsabilità Raffaella papa si è convenuto di coprire i costi inerenti il servizio hostess ed interpretariato;

con nota mail del 01-06-2017 sono stati definiti nel dettaglio i seguenti servizi da acquisire:

- n. 6 hostess presso la Camera di Commercio di Napoli (via S. Aspreno, 2), dalle ore 9.00 alle ore 18.30 il 15 e il 16 giugno e dalle ore 9.00 alle ore 14.30 circa il 17 giugno con convocazione per lo staff in tutti e tre i giorni per le ore 8.15, briefing preliminare il 14 giugno, in Camera di Commercio, con lo staff (ore 16.00-17.00);

- n. 2 interpreti italiano-inglese-italiano con traduzione consecutiva/chuchotage (solo per la giornata del 15 giugno dalle ore 9.00 alle ore 18.30) e per supporto interviste/confronti one to one;

CONSIDERATO CHE:

occorre provvedere all'acquisizione dei servizi sopra citati necessari a garantire la migliore riuscita dell'evento;

per la scelta dei fornitori si ritiene opportuno, in mancanza di un Albo fornitori di Si Impresa a cui attingere, di procedere alla selezione dei fornitori attingendo a quelli iscritti su MEPA, il Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione, in cui le Amministrazioni abilitate possono acquistare, per valori inferiori alla soglia comunitaria, i beni e servizi offerti da fornitori abilitati a presentare i propri cataloghi sul sistema;

per il servizio di traduzione consecutiva, di l'importo inferiore a € 5.000, si procederà ad invitare tutte le ditte estratte dall'elenco estrapolato da MEPA per la categoria "traduzione consecutiva-interpretariato" e di seguito riportate, ad esclusione della ditta Eurostreet Società Cooperativa già selezionata per la Country Presentation Cile di cui alla Determinazione dirigenziale n. 25 del 23/05/2017:

- Mixer Service srl
- Vertogroup srl
- Elisa Mocchi Events srl;
- Studio professionale Alpha Languages di Serena Trotta e Simone De Bardi;
- Calabria Tour.net di Matrecano Lucia
- Intralp Associazione professionale

la dr.ssa Maria Cristina Raffone, quale Responsabile di Area, seguirà la realizzazione dell'evento, e assicurando, di concerto con il Dirigente, il rispetto della procedura di approvvigionamento indicata dal Dirigente;

DATO ATTO CHE:

- nel relativo contratto sarà definita le modalità di erogazione della fornitura, i referenti contrattuali, le modalità di fatturazione;
- la forma del contratto sarà mediante corrispondenza secondo l'uso del commercio consistente in apposito scambio di lettere, secondo quanto previsto dall'art. 32 c. 14 del Codice dei Contratti;
- per il termine di stipulazione dello stesso vale quanto previsto dall'art. 32 c. 10 del Codice dei Contratti;

- in ogni caso, la stipula del suddetto contratto avverrà a seguito dell'accertamento, in capo al soggetto prescelto, dei requisiti di ordine generale e dell'assenza delle cause di esclusione di cui all'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016, nonché dell'assunzione di tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della L. n. 136/2010;

VISTO:

l'art. 6 del Regolamento per l'acquisizione in economia dei lavori, forniture e servizi di importo inferiore alla soglia comunitaria di cui all'art. 35 del D.lgs 50/2016, approvato con Determinazione dell'Amministratore Unico n. 110/2016;

#### **DETERMINA**

- di acquisire la fornitura dei servizi mediante valutazione comparativa di offerte di n. 6 fornitori, in quanto trattasi di affidamento al di sotto dei 5.000 euro, provvedendo ad invitare tutte le ditte individuate dall'elenco estratto da MEPA e di seguito riportate:

- Mixer Service srl
- Vertogroup srl
- Elisa Mocchi Events srl;
- Studio professionale Alpha Languages di Serena Trotta e Simone De Bardi;
- Calabria Tour.net di Matrecano Lucia
- Intralp Associazione professionale

al fine di realizzare l'evento "*V Salone Mediterraneo della Responsabilità sociale e condivisa*" che si terrà dal 15 al 17 giugno presso la Camera di commercio di Napoli.

Il Dirigente  
Direzione Promozione, Internazionalizzazione e Comunicazione  
Riccardo de Falco





**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**  
(n. 31 B del 14/06/2017)

**OGGETTO: DETERMINA A CONTRARRE. AFFIDAMENTO DIRETTO AI SENSI DELL'ART. 36 CO. 2 LETT.A) DEL D.LGS. N. 50/2016 PER LA FORNITURA DI SERVIZI CONNESSI ALL'ORGANIZZAZIONE DELL' EVENTO "V SALONE MEDITERRANEO DELLA RESPONSABILITÀ SOCIALE E CONDIVISA" – 15-17/06/2017 - PROGETTO EEN CONSORZIO BRIDGECONOMIES\_2 2017.**

Richiamata la procedura di acquisizione di beni/servizi di cui alla determina a contrarre n. 31 /A del 09/06/2017;

Vista la relazione del Responsabile dell'Area in merito alla procedura di acquisizione di beni/servizi per l'organizzazione dell'Evento "V Salone Mediterraneo della Responsabilità sociale e condivisa" previsto per i giorni 15-16-17/06/2017 presso la Camera di Commercio di Napoli nell'ambito del progetto EEN 2017.

Considerato che, come determinato con proprio provvedimento dal dirigente, dr. Riccardo de Falco, sono stati richiesti preventivi per l'approvvigionamento dei seguenti servizi alle società di seguito indicate:

**Servizio hostess e traduzione consecutiva:**

- 1) - Mixer Service srl
- 2) - Vertogroup srl
- 3) - Elisa Mocci Events srl;
- 4) - Studio professionale Alpha Languages di Serena Trotta e Simone De Bardi;
- 5) - Calabria Tour.net di Matrecano Lucia
- 6) - Intralp Associazione professionale

Visto che:

in data 13/06/2017 è pervenuto il preventivo dello Studio professionale Alpha Languages di Serena Trotta e Simone De Bardi che quotava i servizi di hostess e di interpretariato con consecutiva in complessivi € 3.692,00 oltre iva;

in data 13/06/2017 è pervenuto il preventivo della società Vertogroup srl che per il servizio di hostess e di interpretariato in consecutiva ha quotato il costo in complessivi € 2.240,00 oltre iva risultando, pertanto, l'offerta economicamente più vantaggiosa,

**DETERMINA**

- di affidare il servizio di hostess e di traduzione consecutiva, alle modalità e orari indicati in premessa, in occasione dell'Evento "V Salone Mediterraneo della Responsabilità sociale e condivisa" previsto per i giorni 15-16-17/06/2017 presso la Camera di Commercio di Napoli, alla società Vertogroup srl con sede in Via M. Angeloni 43/C - 06124 Perugia, p.iva/cf : 03152040543 per complessivi € 2.240,00 oltre iva;
- che detti affidamenti sono sottoposti a condizione risolutiva nel caso in cui non dovessero risultare regolari i controlli sulle imprese previsti dalla normativa vigente;



- ai sensi dell'art. 32 co. 14 del D.Lgs. n. 50/2016 di disporre la stipula del contratto mediante scambio di corrispondenza secondo l'uso del commercio;
- in ossequio al principio di trasparenza e ai sensi delle citate Linee Guida dell'ANAC, di pubblicare la presente determina sul sito web istituzionale di S.I. Impresa.

Il Dirigente  
Riccardo de Falco



**Allegato 1 – Preventivi presentati da:**

1. Vertogroup srl
2. Studio professionale Alpha Languages di Serena Trotta e Simone De Bardi